

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1912-1913

Projet de Loi établissant, en remplacement du droit de patente proportionnel et de la redevance proportionnelle sur les mines, une taxe sur les revenus ou bénéfices réalisés dans les sociétés par actions et modifiant la législation en matière de droit de patente pour certaines professions financières et industrielles.

(Voir les n^{os} 291, 350, 358, 369, 371, 379 et 387, session de 1912-1913, de la Chambre des Représentants.)

I. — Taxe sur les revenus et profits réels.

ARTICLE PREMIER.

Il est établi, en remplacement du droit de patente proportionnel et de la redevance proportionnelle sur les mines, une taxe sur les revenus et profits réels désignés par la présente loi et constatés de la manière qu'elle détermine, savoir :

1° Sur les revenus des actions ou parts quelconques, ainsi que des obligations dans les sociétés par actions, civiles ou commerciales, ayant en Belgique leur siège social ou leur principal établissement administratif;

2° Sur les bénéfices des sociétés de même espèce, soit étrangères, soit de la colonie, ayant en Belgique un ou plusieurs établissements quelconques tels que sièges d'opérations, succursales ou agences;

I. — Belasting op de werkelijke inkomsten en winsten.

EERSTE ARTIKEL.

Ter vervanging van het evenredig patentrecht en van het evenredig mijnrecht, wordt eene belasting gevestigd op de werkelijke inkomsten en baten aangeduid bij deze wet en vastgesteld op de door haar bepaalde wijze, te weten :

1° Op de inkomsten van de actiën of eenigerlei aandeelen, alsmede van de obligatiën, in burgerlijke of handelsvennootschappen op aandeelen, welke in België haren maatschappelijke zetel of hare bestuurlijke hoofdinrichting hebben;

2° Op de winsten van soortgelijke vennootschappen, hetzij vreemde, hetzij van de Kolonie, hebbende in België één of meer inrichtingen, welke ook, zooals zetels van verrichtingen, hulphuizen of agentschappen;

3° Sur les traitements des administrateurs, commissaires et liquidateurs exerçant en Belgique près des sociétés par actions, belges, étrangères ou de la Colonie;

4° Sur les bénéfices des particuliers, ainsi que des sociétés autres que celles par actions, qui se livrent en Belgique à l'exploitation des mines ou y exercent la profession d'assureur.

ART. 2.

§ 1^{er}. Les sociétés désignées aux n^{os} 1 et 2 de l'article 1^{er} sont redevables de la taxe pour elles-mêmes et sont solidairement responsables de celle qui est due par leurs administrateurs, commissaires et liquidateurs; les particuliers ou sociétés désignés au n^o 4 du même article en sont tenus personnellement.

Toutefois les sociétés ont le droit de retenir sur les coupons des obligations, sur les primes et lots attribués aux obligataires et sur les traitements des administrateurs, commissaires et liquidateurs, la taxe afférente à ces revenus ou profits et ce, sans recours des obligataires, des administrateurs, commissaires et liquidateurs.

§ 2. A partir de 1914, les redevables de la taxe seront affranchis, relativement aux revenus, bénéfices ou traitements soumis à cette taxe, du droit de patente ou de la redevance proportionnelle sur les mines, selon le cas, ainsi que de toute imposition provinciale ou communale autre que les centimes additionnels à la même taxe.

ART. 3.

§ 1^{er}. Les revenus passibles de la

3° Op de wedden der beheerders, commissarissen en vereffenaars die hunne betrekking in België uitoefenen bij de vennootschappen op aandeelen, Belgische, vreemde of van de Kolonie;

4° Op de winsten van de particulieren, alsmede van de vennootschappen andere dan die op aandeelen, welke in België de mijnen ontginnen of er het bedrijf van verzekeraar uitoefenen.

ART. 2.

§ 1. De vennootschappen aangeduid onder n^{rs} 1 en 2 van het eerste artikel, zijn de belasting verschuldigd voor haar zelve en zijn hoofdelijk aansprakelijk voor die verschuldigd door hare beheerders, commissarissen en vereffenaars; de particulieren of vennootschappen, aangeduid onder n^o 4 van hetzelfde artikel, zijn daartoe persoonlijk gehouden.

Echter hebben de vennootschappen het recht om van de coupons des obligations, van de premiën en loten aan de obligatiehouders toegekend en van de wedden der beheerders, commissarissen en vereffenaars, af te houden de taxe in verband met die inkomsten of baten, en dit zonder dat de obligatiehouders, de beheerders, de commissarissen en de vereffenaars hun verhaal hebben.

§ 2. Met ingang van 1914 zijn de belastingschuldigen, met betrekking tot de inkomsten, winsten of wedden onderworpen aan voormelde belasting, ontslagen van het patentrecht of van het evenredig mijnrecht, volgens het geval, alsmede van elke provincie- of gemeentebelasting, andere dan de opcentiemen op dezelfde taxe.

ART. 3.

§ 1. De inkomsten, aan de taxe-

taxe en vertu du n° 1 de l'article 1^{er} sont :

a) Les dividendes, intérêts, parts d'intérêts et tous autres profits attribués aux actionnaires à quelque titre et sous quelque forme que ce soit, y compris les remboursements totaux ou partiels du capital social, opérés en cas de bénéfices;

b) Les sommes versées à la réserve légale, les primes d'émission d'actions ou d'obligations au-dessus du pair et les réserves résultant des rachats d'actions ou des remboursements d'obligations opérés au moyen des bénéfices nets;

c) Les intérêts des obligations, quelle que soit la durée de celles-ci, et les primes ou lots attribués aux obligataires.

§ 2. Ne tombent pas sous l'application du § 1^{er} les revenus distribués au moyen de sommes déjà taxées dans le chef de la société, ni les bénéfices affectés au rétablissement de réserves déjà taxées.

§ 3. En cas de partage de l'avoir social par suite de liquidation ou de toute autre cause, la taxe est basée sur l'ensemble des sommes réparties aux actionnaires, en espèces, en titres ou autrement, déduction faite du capital social réellement libéré restant à rembourser, ainsi que des réserves ou autres sommes déjà taxées en vertu du § 1^{er} et des réserves légales antérieurement soumises au droit de patente.

ART. 4.

§ 1^{er}. Les bénéfices des sociétés étrangères ou de la Colonie (n° 2 de

onderhevig krachtens n° 1 van het eerste artikel, zijn :

a) De dividenden, interesten, interestaandeelen en alle andere winsten ten welken titel en onder welken vorm ook toegekend aan de aandeelhouders, met inbegrip van de geheele of gedeeltelijke aflossingen van het maatschappelijk kapitaal, verricht in geval van winsten;

b) De sommen gestort in de wettelijke reserve, de premiën van uitgifte van actiën of obligatiën boven pari en de reserven voortvloeiende uit het terugkopen van actiën of van aflossingen van obligatiën gedaan door middel van de zuivere winsten;

c) De interesten der obligatiën, welke ook de duur daarvan zij, en de premiën of loten toegekend aan de obligatiehouders.

§ 2. Vallen niet onder toepassing van § 1, de inkomsten uitgedeeld door middel van reeds ten laste van de vennootschap in de taxe aangeslagen sommen, evenmin als de winsten bestemd tot de herstelling van reeds in de taxe aangeslagen reserven.

§ 3. Ingeval van verdeling van het maatschappelijk bezit, ten gevolge van liquidatie of uit eenigerlei anderen hoofde, wordt tot grondslag van de taxe genomen het gezamenlijk bedrag der sommen, onder de aandeelhouders verdeeld in geldspeciën, in titels of anderszins, na aftrek van het nog uit te keeren werkelijk aangezuiverde maatschappelijk kapitaal, alsmede van de reserven of andere sommen, in de taxe reeds aangeslagen uit krachte van § 1, en der wettelijke reserven, die vroeger aan het patentrecht onderworpen waren.

ART. 4.

§ 1. De winsten van de vreemde vennootschappen of van de vennoot-

l'art. 1^{er}) sont ceux qui résultent de toutes les opérations traitées par leurs établissements situés en Belgique ou à l'entremise de ceux-ci.

§ 2. Sont seules admises en déduction, à titre de frais généraux ou de frais d'administration, les dépenses de l'espèce faites dans lesdits établissements.

§ 3. Il est tenu, au siège de chaque établissement situé en Belgique, une comptabilité spéciale des opérations visées au § 1^{er}.

ART. 5.

§ 1^{er}. On entend par traitement des administrateurs, commissaires et liquidateurs, tous les émoluments et rétributions, fixes ou variables, quelle que soit leur qualification.

§ 2. Sont assimilés aux administrateurs, commissaires et liquidateurs, les gouverneurs, directeurs, censeurs et tous autres qui remplissent des fonctions analogues à celles d'administrateur, de commissaire ou de liquidateur.

ART. 6.

Les dispositions de l'article 4 s'étendent aux particuliers ainsi qu'aux sociétés, autres que celles par actions, visés au n° 4 de l'article 1^{er}.

ART. 7.

§ 1^{er}. La taxe est fixée à 4 p. c. des revenus, bénéfices ou traitements imposables.

§ 2. Ce taux est réduit de moitié pour la partie des revenus, autres que les intérêts, primes ou lots d'obligations (litt. c du § 1^{er} de l'art. 3), qui correspond proportionnellement aux

schappen der Kolonie (n° 2 van art. 1) zijn die voortspruitende uit al de verrichtingen gedaan door hare in België gelegen inrichtingen of door bemiddeling van deze.

§ 2. Worden alleen in mindering toegelaten, als algemeene kosten of als kosten van beheer, de uitgaven van dien aard, in gemelde inrichtingen gedaan.

§ 3. Ten zetel van elke in België gelegen inrichting wordt bijzonder boek gehouden van de verrichtingen bedoeld in § 1.

ART. 5.

§ 1. Onder wedden van beheerders, commissarissen en vereffenaars worden verstaan alle bijwinsten en bezoldigingen, vaste of veranderlijke, welke ook hunne benaming zij.

§ 2. Worden gelijkgesteld met de beheerders, commissarissen en vereffenaars : de gouverneurs, bestuurders, censoren, en alle anderen die betrekkingen, overeenkomende met degene van beheerder, van commissaris of van vereffenaar waarnemen.

ART. 6.

De bepalingen van artikel 4 strekken zich uit tot de particulieren alsmede tot de vennootschappen, andere dan die op aandeelen, bedoeld onder n° 4 van artikel 1.

ART. 7.

§ 1. De taxe wordt gesteld op 4 t. h. van de belastbare inkomsten, winsten of wedden.

§ 2. Die taxe wordt tot de helft verminderd voor het gedeelte der inkomsten, andere dan de interesten, premien of loten van obligatiën (litt. c van § 1 van art. 3), dat evenredig over-

bénéfices réalisés dans des établissements distincts situés à l'étranger ou dans la Colonie.

Sont réputés établissements distincts ceux qui ont une direction et un personnel particuliers, ainsi qu'une comptabilité séparée.

§ 3. La réduction visée au § 2 ne s'applique pas aux traitements des administrateurs, commissaires et liquidateurs.

ART. 8.

§ 1^{er}. La taxe est établie chaque année : a) pour les sociétés par actions, sur les revenus ou bénéfices afférents à l'exercice social révolu ; b) pour les administrateurs, commissaires et liquidateurs, sur les traitements afférents à ce même exercice ; c) pour les autres redevables, sur les bénéfices de l'année précédente.

Elle est rattachée, dans les deux premiers cas, aux recettes de l'année de clôture de l'exercice social, et, dans le troisième cas, aux recettes de l'année de la taxation.

§ 2. La taxe constitue, pour les redevables, une charge de l'exercice social ou de l'année du paiement.

ART. 9.

Les sociétés et leurs administrateurs, commissaires ou liquidateurs sont taxés dans la commune du principal établissement administratif de ces sociétés.

Si les sociétés possèdent en Belgique des établissements dans plusieurs communes, les additionnels à leur taxe sont appliqués au prorata du montant des bénéfices réalisés dans chaque province ou chaque com-

munent met de winsten behaald in afzonderlijke inrichtingen, gelegen in het buitenland of in de Kolonie.

Worden geacht afzonderlijke inrichtingen te zijn, die welke een bijzonder bestuur en een bijzonder personeel, alsmede eene afzonderlijke boekhouding hebben.

§ 3. De vermindering, in § 2 bedoeld, is niet van toepassing op de jaarwedden der beheerders, der commissarissen en der vereffenaars.

ART. 8.

§ 1. De taxe wordt telken jare vastgesteld : a) voor de vennootschappen op aandeelen, op de inkomsten of winsten verband houdende met het verlopen boekjaar ; b) voor de beheerders, commissarissen en vereffenaars, op de wedden verband houdende met datzelfde boekjaar ; c) voor de andere schatplichtigen, op de winsten van het vorig jaar.

In de twee eerste gevallen wordt zij verbonden aan de ontvangsten van het jaar der sluiting van het maatschappelijk boekjaar, en, in het derde geval, aan de ontvangsten van het jaar van den aanslag.

§ 2. De taxe is, voor de schatplichtigen, een last van het maatschappelijk boekjaar of van het jaar der betaling.

ART. 9.

De vennootschappen en hare beheerders, commissarissen of vereffenaars worden belast in de gemeente waar deze vennootschappen hare bestuurlijke hoofdinrichting hebben.

Bezitten in België de vennootschappen inrichtingen in verschillende gemeenten, dan worden de opcentiemen op hare belasting toegepast naar evenredigheid van het bedrag der in elke provincie of elke gemeente

mune et, à défaut de cet élément, selon des règles à déterminer par arrêté royal.

La taxe sur les intérêts, primes ou lots d'obligations et sur la partie de revenus imposable au taux réduit (§ 2 de l'article 7) est établie dans la commune du principal établissement administratif des sociétés.

ART. 10.

§ 1^{er}. En vue de l'établissement de la taxe et de la surveillance, les redevables remettent annuellement, contre récépissé, au contrôleur des contributions du ressort de taxation, une déclaration énonçant le montant des revenus, bénéfices ou traitements imposables.

Une déclaration spéciale est faite, le cas échéant, pour chaque établissement distinct.

§ 2. Les sociétés font leur déclaration dans les deux mois de l'approbation du bilan et du compte de profits et pertes, et, au plus tard, six mois après la clôture de l'exercice social.

Les autres redevables remettent leur déclaration avant le 1^{er} mars.

§ 3. La déclaration des sociétés par actions est appuyée :

1° D'une copie du bilan et du compte de profits et pertes, des délibérations qui les approuvent et des comptes rendus ou rapports y relatifs;

2° D'une copie du bilan et du compte de profits et pertes spéciaux, restreints aux affaires des établissements distincts, et, à défaut de ces pièces, d'un état récapitulatif indiquant, par catégorie, le montant des diverses opérations traitées et des bénéfices réalisés

behaalde winsten en, bij gebreke van dezen grondslag, volgens bij koninklijk besluit te bepalen regelen.

De taxe op de interesten, premiën of loten van obligatiën en op het inkomstengedeelte, belastbaar tegen het verminderde bedrag (§ 2 van artikel 7), wordt gevestigd in de gemeente waar de vennootschappen hare bestuurlijke hoofdinrichting hebben.

ART. 10.

§ 1. Met het oog op het vestigen van de taxe en het inrichten van het toezicht, moeten de schatplichtigen jaarlijks, tegen ontvangbewijs, aan den controleur der belastingen van het aanslaggebied, eene aangifte afgeven, vermeldende het bedrag der belastbare inkomsten, winsten of wedden.

Bij voorkomend geval, wordt voor elke afzonderlijke inrichting eene bijzondere aangifte gedaan.

§ 2. De vennootschappen doen hare aangifte binnen twee maanden na de goedkeuring van de balans en van de winst- en verliesrekening, en, uiterlijk, zes maanden na de sluiting van het maatschappelijk boekjaar.

De overige schatplichtigen geven hunne aangifte vóór 1 Maart af.

§ 3. De aangifte der vennootschappen op aandeelen wordt gestaafd :

1° Door eene kopie van de balans en van de winst- en verliesrekening, van de beraadslagingen waarbij die worden goedgekeurd en van de verslagen of rapporten welke daarop betrekking hebben;

2° Door eene kopie van de bijzondere balans en van de bijzondere rekening der winsten en verliezen, beperkt tot de zaken van de afzonderlijke inrichtingen, en, bij gebreke van deze stukken, door een samenvattenden staat waarin, per soort, wordt opge-

par chacun de ces établissements ou à leur entremise;

3° D'une liste indiquant les noms, demeures et traitements des administrateurs, commissaires et autres remplissant en Belgique des fonctions analogues.

§ 4. Les sociétés belges (n° 1 de l'art. 1^{er}) produisent, en outre, un état indiquant le nombre et le montant de leurs actions et de leurs obligations, ainsi que des titres de l'une ou de l'autre espèce qu'elles ont rachetés ou remboursés.

§ 5. La déclaration des particuliers et des sociétés autres que celles par actions (n° 4 de l'art. 1^{er}) est appuyée de leur bilan ou, à défaut, d'un état récapitulatif des opérations et des bénéfices, dressé conformément au n° 2 du § 3 ci-dessus.

§ 6. Les pièces énumérées au présent article sont certifiées exactes par les redevables ou par leurs représentants responsables et sont exemptes du timbre et de l'enregistrement.

ART. 11.

Dans tous les cas, le collège des répartiteurs du droit de patente ou, à son défaut, l'administration des contributions peut, moyennant une autorisation spéciale du Ministre des Finances, faire rechercher ou vérifier par un membre dudit collège et par un ou plusieurs fonctionnaires du grade de contrôleur au moins, dans les livres des redevables, l'exactitude de leurs déclarations et des documents y annexés.

Les redevables ou leurs représentants sont tenus de mettre les livres à la disposition des délégués.

geven het bedrag van de verschillende gedane verrichtingen en van de winsten behaald door elk van die inrichtingen of door hare bemiddeling;

3° Door eene lijst vermeldende de namen, woonplaatsen en wedden van de beheerders, commissarissen en anderen die, in België, dergelijke betrekkingen uitoefenen.

§ 4. Door de Belgische vennootschappen (n° 1 van art. 1) wordt, bovendien, een staat overgelegd waarin het getal en het bedrag wordt opgegeven van hare actiën en van hare obligatiën, alsmede van de titels der eene of der andere soort welke zij teruggekocht of afgelost hebben.

§ 5. De aangifte van de particulieren en van de vennootschappen andere dan die op aandeelen (n° 4 van art. 1) wordt gestaafd door hunne balans of, bij gebreke daarvan, door een samenvattenden staat der verrichtingen en der winsten, opgemaakt overeenkomstig n° 2 van § 3 hierboven.

§ 6. De in dit artikel opgenoemde stukken worden door de schatplichtigen of door hunne aansprakelijke vertegenwoordigers voor echt verklaard en zijn vrij van zegel en van registratie.

ART. 11.

In elk geval, mag, met bijzondere machtiging van den Minister van Financiën, het college der zetters van het patentrecht of, bij ontstentenis daarvan, het bestuur der belastingen door een lid van gemeld college en door een of meer ambtenaren, hebbende ten minste den graad van controleur, in de boeken van de schatplichtigen, de juistheid van hunne aangiften en van de daarbij gevoegde documenten doen nagaan of onderzoeken.

De schatplichtigen of hunne vertegenwoordigers zijn gehouden de boeken ter beschikking van de aangestelden te stellen.

ART. 12.

A défaut de déclaration, à défaut de remise des pièces justificatives, en cas de refus de communication des livres ou en cas de présomption grave d'inexactitude, l'administration a la faculté d'établir d'office la taxe du redevable, en raison du montant présumé de ses revenus, bénéfices ou traitements, évalués eu égard à ceux des autres redevables et à la notoriété publique.

ART. 13.

§ 1^{er}. Il est encouru une amende de 50 francs à 1,000 francs pour toute contravention aux dispositions de l'article 4, § 3, et des articles 6, 10, 11 et 14, § 2.

Si les pièces produites à l'appui de la déclaration sont insuffisantes pour le contrôle de celle-ci, l'amende est due comme à défaut de production de ces pièces.

§ 2. En cas de fraude dans la déclaration, il est dû pour amende, indépendamment de la taxe, une somme égale au triple de celle-ci.

ART. 14.

§ 1^{er}. Pour l'exécution des obligations qui leur incombent en vertu de la présente loi, les sociétés belges ayant tous leurs établissements à l'étranger sont tenues de faire agréer, par l'administration des contributions, une garantie réelle ou une caution personnelle. Les conditions de l'agrément seront déterminées par arrêté royal.

§ 2. Les sociétés étrangères opérant en Belgique doivent faire agréer par

ART. 12.

Bij gebreke van aangifte, bij gebreke van overlegging der bewijsstukken, ingeval van weigering inzage van de boeken te laten nemen, of bij ernstig vermoeden van onjuistheid, is het bestuur bevoegd om, ambtshalve, de taxe van den schatplichtige te bepalen, naar verhouding van het vermoedelijk bedrag van zijn inkomsten, winsten of wedden, geschat met inachtneming van die der andere schatplichtigen en van de algemeene bekendheid.

ART. 13.

§ 1. Voor elke overtreding van de bepalingen van artikel 4, § 3, en van de artikelen 6, 10, 11 en 14, § 2, wordt eene boete verbeurd van 50 tot 1,000 frank.

Indien de stukken, overgelegd tot staving van de aangifte, onvoldoende zijn tot het onderzoek daarvan, is de boete verschuldigd alsof geene overlegging van deze stukken hadde plaats gehad.

§ 2. Wordt in de aangifte bedrog gepleegd, dan is, wegens boete, buiten de taxe, eene som gelijk aan driemaal het bedrag daarvan, verschuldigd.

ART. 14.

§ 1. Voor de uitvoering van de verplichtingen, haar krachtens deze wet opgelegd, zijn de Belgische vennootschappen, die al hare inrichtingen in het buitenland hebben, gehouden eene zakelijke zekerheid of eene persoonlijke borgstelling door het bestuur der belastingen te doen aannemen. De voorwaarden van aanneming worden bij koninklijk besluit vastgesteld.

§ 2. De vreemde, in België handelende vennootschappen moeten, vóór

ladite administration, avant toute opération en Belgique, au moins un représentant responsable établi dans le pays et offrant les garanties nécessaires de solvabilité.

En cas de décès de ce représentant, de retrait de son agrération ou d'événement entraînant son incapacité, il est pourvu à son remplacement dans le délai de deux mois.

§ 3. A défaut ou en cas d'insuffisance des garanties prévues aux §§ 1^{er} et 2, les sociétés, d'une part, ainsi que leurs administrateurs ou liquidateurs pour les sociétés belges et leurs représentants responsables pour les sociétés étrangères, d'autre part, sont tenus solidairement du paiement de la taxe, des additionnels et des amendes éventuelles.

ART. 15.

Sont exemptes de la taxe, les sociétés constituées, à l'intervention des pouvoirs publics, dans un but d'utilité générale et actuellement exemptes du droit de patente.

ART. 16.

Les dispositions légales concernant l'établissement des cotisations, le recouvrement, les réclamations, les procès-verbaux, les poursuites, les prescriptions, le privilège et l'hypothèque légale en matière de droit de patente, sont rendues applicables à la taxe établie par la présente loi, en tant que celle-ci ne déroge point à ces dispositions.

alle verrichting in België, ten minste één aansprakelijken vertegenwoordiger, in het land gevestigd en de noodige waarborgen van solvabiliteit aanbiedende, door gemeld bestuur doen aannemen.

Ingeval van overlijden van dezen vertegenwoordiger, van intrekking zijner aanneming of van eene gebeurtenis hebbende zijne onbevoegdheid tot gevolg, wordt in zijne vervanging voorzien binnen den termijn van twee maanden.

§ 3. Bij gebreke of in geval van ontoereikendheid der waarborgen voorzien bij §§ 1 en 2, zijn de vennootschappen, eenerzijds, alsmede hare beheerders of vereffenaars voor de Belgische vennootschappen en hare aansprakelijke vertegenwoordigers voor de vreemde vennootschappen, anderzijds, hoofdelijk gehouden tot betaling van de taxe, van de opcentiemen en van de mogelijke boeten.

ART. 15.

Worden vrijgesteld van de taxe : de maatschappijen welke, door bemiddeling van de openbare machten, ten algemeenen nutte mochten opgericht worden en welke thans zijn vrijgesteld van het patentrecht.

ART. 16.

De wettelijke bepalingen betreffende het vestigen der aanslagen, de invordering, de bezwaren, de processen-verbaal, de rechtsvervolging, de verjaringen, het voorrecht en de wettelijke hypotheek in zake van patentrecht, worden van toepassing gemaakt op de bij deze wet gevestigde taxe, voor zooveel deze wet niet afwijkt van die bepalingen.

ART. 17.

La taxe relative aux administrateurs, commissaires et liquidateurs de sociétés et celle à charge d'autres particuliers (n^{os} 3 et 4 de l'art. 1^{er}) est assimilée au droit de patente pour la supputation du cens d'éligibilité au Sénat, pour la formation des listes des jurés, des électeurs aux tribunaux de commerce et des électeurs pour le Conseil supérieur de l'industrie et du commerce, ainsi que pour l'exercice de tous les droits subordonnés au paiement du droit de patente.

ART. 18.

Le Gouvernement peut autoriser les provinces et les communes à établir des centimes additionnels sur la taxe réglée par la présente loi, exception faite quant à la taxe se rapportant aux intérêts, primes et lots d'obligations ou aux bénéfices réalisés dans les établissements distincts situés à l'étranger ou dans la Colonie (§ 2 de l'art. 7).

A partir de l'exercice 1915, les additionnels provinciaux et communaux ne pourront respectivement dépasser 50 p. c. de la taxe au profit de l'Etat.

Cette limite ne sera applicable qu'à partir de l'exercice 1918 dans les provinces et les communes où le produit desdits additionnels serait inférieur au montant net de leurs impositions actuelles sur les mêmes bases.

II. — Droit de patente.**ART. 19.**

Par modification aux n^{os} 1 et 2 du tableau XIV annexé à la loi du 21 mai 1819, les banquiers sont cotisés au

ART. 17.

De taxe betreffende de beheerders, de commissarissen en de vereffenaars van vennootschappen en die ten laste van andere particulieren (n^{rs} 3 en 4 van art. 1) wordt met het patentrecht gelijkgesteld voor de raming van den cijns van verkiesbaarheid tot den Senaat en voor het opmaken van de lijsten der gezworenen, der kiezers voor de rechtbanken van koophandel en der kiezers voor den Hoogerem Raad van nijverheid en koophandel, alsmede voor het uitoefenen van alle rechten, afhankelijk gemaakt van de betaling van het patentrecht.

ART. 18.

De Regeering kan de provinciën en de gemeenten machtigen opcentiemen te stellen op de door deze wet bepaalde taxe, uitgezonderd wat betreft de taxe in verband met de interesten, premiën en loten van obligatiën of met de winsten behaald in afzonderlijke inrichtingen, gelegen in het buitenland of in de Kolonie (§ 2 van art. 7).

Te rekenen van het dienstjaar 1915, mogen de provinciale en gemeentelijke opcentiemen respectievelijk niet overtreffen 50 ten honderd van de taxe ten voordeele van den Staat.

Deze grens zal slechts van het dienstjaar 1918 af van toepassing zijn in de provinciën en de gemeenten waar de opbrengst van gemelde opcentiemen zou gaan beneden het zuiver bedrag van hunne bestaande belastingen op dezelfde grondslagen.

II. — Patentrecht.**ART. 19.**

Met wijziging van de n^{rs} 1 en 2 der tabel XIV, gevoegd bij de wet van 21 Mei 1819, worden de bankiers in

droit de patente conformément au tarif ci-après :

1 ^{re} classe . . .	10,000 francs.
2 ^e — . . .	7,500 —
3 ^e — . . .	5,000 —
4 ^e — . . .	3,000 —
5 ^e — . . .	2,000 —
6 ^e — . . .	1,500 —
7 ^e — . . .	1,000 —
8 ^e — . . .	750 —
9 ^e — . . .	500 —
10 ^e — . . .	300 —
11 ^e — . . .	200 —
12 ^e — . . .	100 —

Sur réclamation introduite dans le délai fixé par l'article 5 de la loi du 6 septembre 1895, les intéressés peuvent obtenir une réduction de leur cotisation, à concurrence de la partie dépassant 4 p. c. de leurs bénéfices professionnels dûment constatés.

ART. 20.

§ 1^{er}. Indépendamment du droit de patente ordinaire, les agents de change, courtiers, commissionnaires, banquiers, négociants, capitalistes et autres, admis à fréquenter une ou plusieurs bourses de commerce en fonds publics, sont assujettis annuellement dans la principale commune, siège de ces bourses, à un droit de patente spécial de 200 francs, plus, éventuellement :

200 francs pour un premier délégué ;

500 francs pour un second délégué ;

1,000 francs pour chaque délégué au delà de deux.

Par dérogation à l'alinéa qui précède, le droit est fixé à 50 francs pour chaque liquidateur personnellement.

§ 2. Ces droits sont réduits de moitié si l'admission à la bourse est postérieure au premier semestre.

het patentrecht aangeslagen overeenkomstig het volgende tarief :

1 ^e klasse . . .	10,000 frank.
2 ^e — . . .	7,500 —
3 ^e — . . .	5,000 —
4 ^e — . . .	3,000 —
5 ^e — . . .	2,000 —
6 ^e — . . .	1,500 —
7 ^e — . . .	1,000 —
8 ^e — . . .	750 —
9 ^e — . . .	500 —
10 ^e — . . .	300 —
11 ^e — . . .	200 —
12 ^e — . . .	100 —

Op bezwaarschrift, ingediend binnen den termijn bepaald bij artikel 5 der wet van 6 September 1895, kunnen de belanghebbenden eene vermindering van hun aanslag bekomen, tot bedrag van het gedeelte gaande boven 4 t. h. van hunne behoorlijk vastgestelde beroepswinsten.

ART. 20.

§ 1. Onverminderd het gewoon patentrecht, zijn de wisselaars, de makelaars, de commissionairs, de bankiers, de handelaars, de kapitalisten en anderen, die worden toegelaten tot het bezoeken van één of van meer handelsbeurzen voor openbare effecten, jaarlijks in de voornaamste gemeente waar die beurzen haren zetel hebben, onderhevig aan een bijzonder patentrecht van 200 frank, en daarbij, bij voorkomend geval :

200 frank voor een eersten gemachtigde ;

500 frank voor een tweeden gemachtigde ;

1,000 frank voor elken gemachtigde boven twee.

In afwijking van het vorige lid, wordt het recht bepaald op 50 frank voor elken vereffenaar persoonlijk.

§ 2. Die rechten worden tot de helft verminderd indien de toelating tot beursbezoek wordt gegeven na het eerste halfjaar.

§ 3. Les droits établis par les §§ 1 et 2 comprennent les centimes additionnels au profit de l'État; ils sont exempts des additionnels provinciaux et communaux.

III. — Dispositions transitoires. Abrogations.

ART. 21.

§ 1^{er}. Le droit de patente des sociétés belges et étrangères par actions et de leurs administrateurs et commissaires, de même que les impositions provinciales ou communales similaires, continueront à être perçus sur les bénéfices ou les traitements afférents aux exercices sociaux clôturés avant le 16 juin 1913.

§ 2. La redevance proportionnelle sur les mines restera également exigible en 1913 sur le produit net de l'exploitation pendant l'année 1912, déduction faite, le cas échéant, du prorata de ce produit qui serait compris dans les bilans clôturés après le 15 juin 1913.

§ 3. La première taxe sera établie :

a) A charge des sociétés par actions, sur les revenus, bénéfices ou traitements des exercices sociaux prenant fin postérieurement au 15 juin 1913;

b) A charge des autres redevables, sur les bénéfices de l'année 1913.

Toutefois la taxe ne sera pas appliquée aux intérêts des obligations échus avant la mise en vigueur de la présente loi.

ART. 22.

Sauf pour le droit de patente relatif aux exercices sociaux clôturés avant le 16 juin 1913, sont abrogés :

I. — A partir de la mise en vigueur de la présente loi, le littéra O de l'ar-

De rechten, ingevoerd bij de §§ 1 en 2, bevatten de opcentiemen ten bate van den Staat; ze zijn vrijgesteld van de provinciale en van de gemeentelijke opcentiemen.

III. — Overgangsbepalingen. Afschaffingen.

ART. 21.

§ 1. Het patentrecht van de Belgische en vreemde vennootschappen op aandeelen en van hare beheerders en commissarissen, evenals de gelijksoortige provinciale en gemeentelijke belastingen, zullen bij voortduur worden geheven op de winsten of de wedden verbonden aan de vóór 16 Juni 1913 afgesloten maatschappelijke boekjaren.

§ 2. Het evenredig mijnrecht blijft insgelijks, in 1913, invorderbaar op de zuivere opbrengst van de ontginning gedurende het jaar 1912, na aftrek, bij voorkomend geval, van het evenredig gedeelte van die opbrengst dat mocht zijn begrepen in de na 15 Juni 1913 afgesloten balansen.

§ 3. De eerste taxe wordt gevestigd :

a) Ten laste van de vennootschappen op aandeelen : op de inkomsten, winsten of wedden der maatschappelijke boekjaren eindigende na 15 Juni 1913;

b) Ten laste van de overige schatplichtigen, op de winsten van het jaar 1913.

Echter is de belasting niet van toepassing op de intresten der obligatiën die zijn vervallen vóór het in werking treden van deze wet.

ART. 22.

Met uitzondering van het patentrecht betreffende de maatschappelijke boekjaren afgesloten vóór 16 Juni 1913, worden afgeschaft :

I. — Te rekenen van het in werking stellen van deze wet : littera O van

ticle 3 et le cinquième alinéa de l'article 21 de la loi du 21 mai 1819 sur le droit de patente.

II. — A partir du 1^{er} janvier 1914 :

1° Les dispositions des articles 33 à 35 et 37, premier alinéa, de la loi du 21 avril 1810, en tant qu'elles concernent la redevance proportionnelle sur les mines;

2° Le tableau IX annexé à la loi du 21 mai 1819;

3° L'article 9 de la loi du 6 avril 1823;

4° Les trois premiers alinéas de l'article 3 de la loi du 22 janvier 1849;

5° L'article 12 de la loi du 5 juillet 1871;

6° Les articles 2, 3 et 5 de la loi du 24 mars 1873;

7° L'article 1^{er} de la loi du 18 mars 1874;

8° Les articles 1 à 3 de la loi du 28 décembre 1904;

9° La loi du 29 mars 1906;

10° Les articles 3 et 4 de la loi du 24 décembre 1906;

11° L'article 1^{er} de la loi du 30 décembre 1908.

IV. — Disposition spéciale.

ART. 23.

Par modification à l'article 9 de la loi du 12 mai 1837, la redevance proportionnelle que les concessionnaires de mines doivent payer aux propriétaires de la surface est calculée sur le produit net de la mine. Un arrêté royal détermine les règles à suivre pour l'estimation de ce produit et les pièces à fournir par les exploitants de mines.

Bruxelles, le 22 août 1913.

*Le Président de la Chambre
des Représentants,*

F. SCHOLLAERT,

Les Secrétaires,

A. HUYSHAUWER.
J. MANSART.

artikel 3 en het vijfde lid van artikel 21 der wet van 21 Mei 1819 op het patentrecht.

II. — Te rekenen van 1 Januari 1914 :

1° De bepalingen van de artikelen 33 tot 35 en 37, eerste alinea, der wet van 21 April 1810, in zoover zij betrekking hebben op het evenredig mijnrecht;

2° Tabel iX, gevoegd bij de wet van 21 Mei 1819;

3° Artikel 9 der wet van 6 April 1823;

4° De drie eerste alinea's van artikel 3 der wet van 22 Januari 1849;

5° Artikel 12 der wet van 5 Juli 1871;

6° De artikelen 2, 3 en 5 der wet van 24 Maart 1873;

7° Artikel 1 der wet van 18 Maart 1874;

8° De artikelen 1 tot 3 der wet van 28 December 1904;

9° De wet van 29 Maart 1906;

10° De artikelen 3 en 4 der wet van 24 December 1906;

11° Artikel 1 der wet van 30 December 1908.

IV. — Bijzondere bepaling.

ART. 23.

Met wijziging van artikel 9 der wet van 12 Mei 1837, wordt het evenredig recht, door de mijnconcessiehouders te betalen aan de eigenaars van den bovengrond, berekend naar de zuivere opbrengst van de mijn. Een koninklijk besluit bepaalt de regelen, welke behooren te worden gevolgd voor het schatten van die opbrengst, en de stukken welke de mijnontginners moeten overleggen.

Brussel, den 22ⁿ Augustus 1913.

*De Voorzitter van de Kamer
der Volksvertegenwoordigers,*

De Secretarissen,